

Yemeni Arabic transcript:

ل: الإقتصاد أثر على التعليم؟
ج: طبعا الإقتصاد أثر على التعليم، أنه مافيش مش مطروحة، يعني مافيش موازنات، مافيش موازنة للتعليم، الموازنة اللي يحتاجه فعلا التعليم عشان نواكب العصر، نواكب التطور. الموازنة محدودة في ميزانية الدولة، برغم أنه في المناهج هادي اللي تدرس الآن المبالغ التي ترصد لها، مش كفاية وناقصة. حتى المعلم يعني يشوف أنه يبذل مجهود كبير وبالنهاية يلاقي أنه الراتب مايفيش معه. يحضر الدوام وهو يفكر بحاجات مادية، ينشغل بحاجات مادية، بسبب أيش؟ عدم كفاية الأجر، اللي ياخذه.

English translation:

L: Did economy affect education?

G: Of course economy affected education. There's no budget for education, the budget that education really needs to keep up with this age and development is not there. It's limited in the government's reserve, the amount of money that is set for the curriculums that are being taught now is not sufficient. The teacher works very hard and at the end of the month comes to discover that the salary is not sufficient. So he comes to school thinking about other materialistic things, he/she gets busy thinking about those, why? Because of the insufficiency of the salary that he receives.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.